

K]Y': U_Y'BYk g'ni '? fUk U`Yb']b'9b[`UbX
ZØ\ fYb. '8]Y'F c`Y'XYf'9I hfYa]ghYb

9fZU\ fYb'G]Y']b'X]YgYa '5fh]_Y`žk]Y': U_Y'BYk g'ni
[Yk U`hhÄh][Yb'5i ggW\ fY]hi b[Yb']b'9b[`UbX'ZØ\ fYb'_ÖbbYb"
8]Y'J YfVfY]hi b['j cb'@Ø[Yb'ØVYf'Y]bYb'hfU[]gW\Yb
A YggYfUb[f]Z\ Uh'Y]bY' [YZÄ\ f']W\Y'Gh]a a i b['ja '@UbX
YbhZUW\ h'9fZU\ fYb'G]Y'a Y\ f'ØVYf'X]Y'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZXYb
F YW\ hgghUUhi bX'X]Y'A][fUh]cbgXYVUhY']b'; fc» Vf]hUbb]Yb"
Ni XYa 'k YfXYb'X]Y'F c`Y'XYf'gcn]U`Yb'A YX]Yb'i bX'X]Y
J YfUbhk cfhi b['j cb'9`cb'A i g_X]g_i h]Yfh''9]b'H\Ya U'j cb
[`cVU`Yf'F Y`Yj Ubnž'XUg'Ui W\]b'8Yi hgW\ `UbX'j cb'6YXYi hi b[
]gh"@YgYb'G]Y'Yhnh'a Y\ f"



8]Y'A UW\ h'XYf'A Ub]di `Uh]cb' '9]bY
i bhYfgW\ ÄhnhY'6YXfc\ i b[

8]Y`_Øfn`]WYb`5i ggWfY]hi b[Yb`]b`9b[`UbX`UVYb`[YnY][hž`k]Y
[YZÅ`f`]W`i bX`k]f_i b[gj c``: U`gW]bZcfa Uh]cbYb`gY]b`_ØbbYb"
I bhYf`XYa` J cfk UbX`Y]bYf`Vfi hU`Yb`6`i hhUh`UVYb`9I hfYa`]ghYb
a]h\`ZY`j cb`: U_Y`BYk g`Y]bY`[YZÅ`f`]WY`Gh]a a i b[`[YgWfØfh"
8]YgYf`J c fZU``ghY`h`YXcW`b]W`h`U`Y]bž`gcbXYfb`]gh`HY`Y`Y]bYg
[fØ»YfYb`DfcV`Ya gž`XUg`Ui W`UbXYfY`5i ZbU`a Y`ÀbXYf`VYhf]Zn"

8Yf`5b[f]ZZ`Ui Z`X]Y`_Y]bYb`A ÅXWYbž`X]Y`hUbnYb`k c`hYb`k]Y
HU`m`c`f`Gk]Zhž`]gh`Yb`hgY`hn`]W`i bX`j YfghØfYbX``9g`]gh`Y]bY`hfU[]gWY
HUhž`VY`]XYf`YXYg`K c`fhj YfgU[h``@Y]XYf`UVYb`GcW]U`!A YX]U!
5[]hUhc`fYb`XUg`9b`hgY`hnYb`Ui g[Ybi hnh`i bX`@Ø[Yb`j YfVfY]hYh``5i Z
D`UhhZcfa Yb`k]Y`HY`Y[fUa ž`H]_hc`_i bX`L`k i fXY`VY`U`i dhYhž`XUgg
Y]b`j`Y[U`Yf`:`ØW`h]b[ž`XYf`U`g`g`Ua`]gh`ØVYf`XYb`Y`fa Y`_UbU`
[Y`_ca a Yb`gY]ž`Øf`XYb`5b[f]ZZ`j YfUbhk c`fh]W`gY]"Gc[Uf`XYf
; Y`Y]a X]Yb`gh`gc`hY`VYfY]hg`j cb`]a`?Yb`hb]g`UVYb``8UVY]
ghY`hY`g]W`gW`bY``YfUi gž`XUgg`XYf`HÅ`hYf`Y]b`%+!`Å`f][Yf`6f]hY
]ghž`XYggYb`9`hYfb`Ui g`XYa`a Y`f`Y]h]W`W`f]gh]W`Yb`Fi UbXU
Y]b[Yk UbXYfh`g]bX"

A]h`X]YgYf`A Ub]di `Uh]cb`UVYb`X]Y`5[]hUhc`fYb`Y]bYb
: `ÅWYbVfUbX`Yb`hZUW`hž`XYf`Àb[gh`j ca`Y][Yb`h]W`Yb
A c`fXUb`gW`U[`UV[Y`Øgh`k i fXY``8]Y`5i ggWfY]hi b[Yb`]b`9b[`UbXž
VY`]XYbYb`F`YW`hgYI hfYa`]ghYb`GhfU» YbgW`UW`hYb`ZØ`fYb`i bX`j c`f
5gm`VYk YfVYfi bhYf`_Øb`ZhYb`fUbXU`]YfYbž`g]bX`Y]bY`X]fY`_hY`:`c`[Y
X]YgYf`:`U`gW]bZcfa Uh]cbYb``K c`fhY`k]Y` F`YW`hgghUUh`k YfXYb
[YbUb`bž`UVYf`Yg`VYXUfZ`a Y`f`U`g`bi f`UfhYf`<UbXž`i a`X]Y
G]hi Uh]cb`ni`VYfi`][Yb"

8 Ug`H`Y`a U`A][fUh]cb`]gh`gY]h`Ub[Ya`Y]b`Y]»`X]g_i h]YfhYg`H`Y`a U
]b`; fc»Vf]hUbb]Yb``8Yf`6fYI]h`k i fXY`i bhYf`UbXYfYa`XUa`]h
VY[fØbXYhž`XUgg`Y]bY`?c`bh`c`Y`ØVYf`X]Y`Ni`k UbXYfi b[`bØh][`gY]"
8cW`XYf`5i ghf]hh`Ui g`XYf`9I`UV`h`Ui h`9]bk UbXYfi b[g[Y[bYfb
_Y]bY`J YfVYggYfi b[Yb`[YVfUW`h`HUhgÅW`]W`g]bX`gY]h`XYa`6fYI]h
]a`Y`f`&\$`'`*` ,) "\$\$\$`a Y`f`A YbgWYb`]bg`@UbX`[Y`_ca a Ybž`U`g
Yg`j Yf`UggYb`UVYb``8]Y`Hc`fm`F`Y[]Yfi b[`Uh`j Yfgi W`hž`Y[U`Y
9]bk UbXYfi b[`ni`YfgW`k YfYb`i bX`]Y`Y[U`Y`A][fUh]cb`ni`ghc`ddYb"
8]Y`Y`Y`Y`ž`U`Y`5gm`VYk YfVYf`c`bY`DUd]YfY`bUW`F`i UbXU
UVni`gW]YVYbž`k i fXY`X]g_i h]Yfh``;`Y]W`nY]h][`Uh`g]W`X]Y

F \Yhcf]_[Y[YbØVYf'6ccchgZØW'h]b[Yb'j YfgWÅfZh'k cXi fW'ja
_cbgYfj Uh]j Yb'@U[Yf'j cb'Y]bYf' ðj Ug]cb '[YgdfcWYb'k i fXY"

8]YgY'Dc'h]_XYf'5VgWfYW_i b['i bX'\UfhYb'F \Yhcf]_ \Uh'YXcW
b]W'h'ni 'Y]bYf'6Yfi \][i b['XYf'fYW'hgYI hfYa Yb'Gh]a a i b[
[YZØ\fh"'æ ; Y[YbhY]'ž'Yg'gWY]bhž'U'g'k ØfXY'F YW'hgYI hfYa]ga i g
XUXi fW'bcW'gU'cbZÅ\][Yf'[Ya UW'h'k YfXYb"'8]Y'HUhgUWY']gh
8]Y'A][fUh]cbg_f]gY'k]fX'b]W'h'Xi fW'gc'WY'A U» bU'a Yb
fYXi n]Yfh"K Y'hk Y]hY '?cbZ]_hYž'?f]gYb'i bX'XYf'?`]a Uk UbXY`
k YfXYb'k Y]hYf\]b'A YbgWYb'XUni 'nk]b[Ybž'\f'@VYb'Ui Zg'Gd]Y`
ni 'gYhYb'i bX'a]h'GW'Ui W'VcchYb'ØVYf'XUg'A Yf'ni 'Z]Y\Yb"

9g']gh'k]W'h]['ni 'j YfghY\Ybž'k Ufi a 'Y]b'HY]'XYf'6Yj Ò`_Yfi b[
5gm'VYk YfVYf'dUi gW'U'j YfXÅW'h][hž'i bUV\Åb[]['j cb']\fYf
<Yf_i bZh";]Vh'Yg'F Ui a 'ZØf'i bVY[fØbXYhY'A i ha U» i b[Ybž'k Ybb
Yg'i a '5i g'ÅbXYf_f]a]bU']hÅh[Y\h3'K YfXYb'VYgh]a a hY'8]b[Y
i bhYf'XYb'HYdd]W' [Y_Y\fh3'i bX'k Ufi a ']gh'X]Y'fYW'hgYI hfYa Y
6Yk Y[i b['gc'gW'bY''i bX'YZY_h]j 'XUf]bž'\fY'5b\Åb[Yf'ni
a cV]`g]YfYb3

8UVY]'gd]Y`Yb'X]Y'gcn]U`Yb'A YX]Ybž'U`Yb'j cfUb'Lž'Y]bY
YbhgWY]XYbXY'F c`Y"'8]Y'J YfUbhk cfhi b[``]Y[h'YXcW'ib]W'h'bi f
VY]'XYb'D'UhZcfa VYhfY]VYfbž'gcbXYfb'Ui W'VY]'XYf'FY[]Yfi b["
8Ybb'X]Y'A]gW'i b['Ui g'<Uggž'K i h'i bX'; Yk U'hVYfY]hgW'UZh
VfcXY'h'ib]W'h'bi f']b'; fc»Vf]hUbb]Ybž'gcbXYfb'Ui W']b'j]Y`Yb
UbXYfYb'5i ZbU'a Y'ÅbXYfbž'Y]bgW']Y» `]W'8Yi hgW'UbX"

9g']gh'Ub'XYf'NY]hž'XUgg'X]YgYg'H\Ya U'Yfbgh'[Ybca a Yb'i bX'X]Y
A Ub]di 'Uh]cb'Xi fW': U_Y'BYk g'U'g'Yfbgh\UZhY'6YXfc\i b['Yf_Ubbh
k]fX"'Bi f'Xi fW'Y]b'VYk i gghYg; Y[Yb[Yk]W'h'_ØbbYb'k]f'X]Y
5i gk]f_i b[Yb'Y]bXÅa a Yb'i bX'XUZØf'gcf[Ybž'XUgg
: U'gW]bZcfa Uh]cbYb'b]W'h'Åb[Yf'X]Y; fi bX`U[Y'ZØf'<Ugg'i bX
; Yk U'h'V]'XYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh